

La création contemporaine comme expérience du fleuve

BigTorrent

Contemporary creation as a way to experience the river

Lyon – Darse nautique de la Confluence

23.07 – 01.08 2020

Dans le cadre de Tout l'Monde Dehors! 2020

BigTorrent

23.07 – 01.08 2020

Quai Artès-Dufour
Darse nautique de la Confluence
69002 Lyon

Horaires d'ouverture au public

Exposition · 10h - 21h · Accès gratuit
Escaliers Darse

Performances · 10h - 23h · Accès gratuit
Péniche Fargo, canal de la Darse

Cet événement est présenté dans un espace public ouvert et non surveillé. En application du plan **Vigipirate**, les grands sacs et objets dangereux sont interdits sur le site. Aussi, à la date de parution de ce programme, l'**État d'urgence sanitaire** lié à l'épidémie de Covid-19 est encore en vigueur et peut être prolongé. Veuillez à respecter les mesures barrières et de distanciation physique. **Infos** - www.gouvernement.fr/info-coronavirus

BigTorrent est une proposition de **Bipolar**

www.bipolar-production.com
contact@bipolar-production.com

BIPOLAR

Production

Bipolar avec **illusion & macadam**

Coproductions

EDIS, Festival ON, l'Abattoir - Centre national des arts de la rue et de l'espace public

Projet co-financé par l'**Union Européenne**

et la **DREAL AURA** (lauréat de l'appel à projet 2018 - 2019 du **Plan Rhône**)

Avec le soutien du **CNC - DICRÉAM**

Plan Rhône



Identité graphique Marc Schmidt - Context © 2020

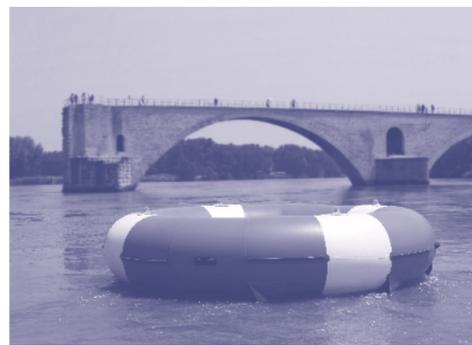


Photo · HeHe

O.R.S.

Installation · Création 2019

HeHe (Helen Evans et Heiko Hansen)

L'**O.R.S.** (Orbital River Station) apparaît dans le paysage comme une bouée de sauvetage surdimensionnée, la positionnant comme un élément d'alerte à l'égard des populations riveraines des fleuves et rivières. Cette première version nous projette vers le futur laboratoire flottant imaginé par les artistes, pensé pour observer les cours d'eau, leur écosystème, leur force ou leur niveau de pollution.

The O.R.S. (Orbital River Station) is a large scale floating sculpture. Its form suggests an oversized life ring, alerting people to potential danger that arises from flooding. This first version of the O.R.S. is part of a wider project to imagine a utopian architecture, a laboratory made for observing the water, its force and the ecosystem.

Production **Bipolar**. Avec le soutien du **CNC - DICRÉAM**. En collaboration avec **The INL - International Iberian Nanotechnology Laboratory** (Portugal) dans le cadre du programme **STARTS Residencies** de la **Commission Européenne**. Accompagnement technique **Aurélien Krieger** (Obsolete)

Réalités virtuelles



Photo · Deletere

#ALPHALOOP

Performance immersive et déambulateur
Adelin Schweitzer · Création 2019 · 40 min
Déambulation en réalité mixte pour une nouvelle perception du paysage et des cours d'eau.

#ALPHALOOP proposes a mixed reality stroll for a new perception of the landscape and waterways.

25.07 – 28.07 · 10h, 11h30, 14h, 15h30 et 16h45

Sur inscription - a_reservation@deletere.org

L'île des morts

Film en réalité virtuelle · Benjamin Nuel
Création 2018 · 8 min
Un voyage hors du temps guidé par Charon, le passeur des enfers.

With Isle of the Dead, Benjamin Nuel takes us to a final crossing of the waters, in a timeless journey.

Mondes inondés

Vidéo réalisée à partir du jeu Minecraft
Enzo Schott · Création 2020 · 6 min
Inondation-fiction.

Flooded worlds, based on the Minecraft game, proposes a scenario of flooding - fiction.

La texture de la houle

Installation · Création 2019

Vincent Mauger

Photo · Bipolar



Vincent Mauger déploie une vague sculpturale inspirée des trames informatiques 3D et de la data visualisation. **La texture de la houle** nous projette dans un paysage mental où la puissance souveraine de l'eau, capable de submerger les territoires et les aménagements, aurait été figée. Les détails et les reliefs de cette submersion s'observent sous différents points de vue, sans oublier le risque réel que portent encore les fleuves et rivières.

The Texture of the swell is a sculptural wave inspired by data visualization. Vincent Mauger projects us into a mental landscape where the power of water, always capable of submerging territories, has been paused.

Production **Bipolar**

Immersion sonore

Sub Aqua

Performance sonore immersive · Jérôme Hoffmann (Braquage sonore & Cie) · Création 2019 · 40 min
D'un inquiétant écoulement d'eau, la dramaturgie s'écrit jusqu'aux flux démesurés provoqués par l'ouverture des vannes d'un barrage.

Jérôme Hoffmann raises awareness of the audio environments of natural or urban spaces. As part of BigTorrent, he created Sub Aqua, an immersive performance to measure the unsuspected force of watercourses.

30.07 – 31.07 et 01.08 · 11h · 19h · 21h

Réservez sur place

Une voix parcourt le Rhône

Performance sonore · Julie Rousse
Création 2019 · 40 min
Julie Rousse a souhaité donner corps à la voix du Rhône. Fresque hybride et sculpturale où le fleuve entre en conversation avec ceux qui l'habitent, humains et non-humains.

A Voice Roam the Rhône, an hybrid and sculptural fresco where the river enters into conversation with those who inhabit the Rhône, human and non-human.

30.07 – 31.07 et 01.08 · 22h

Réservez sur place

Swim, birds!

Performance sonore · Julien Valette
Pièce pour 6 verres en cristal, remplis à différents niveaux d'eau · Création 2020 · 15 min
Après la montée des eaux advient un repos dont on n'est jamais certain.

Sound piece for 6 crystal glasses. After the rising waters comes a rest you can never be sure of.

En écoute sur le site de l'exposition · **Tous les jours** · 22h - 11h



Photo · Bipolar

Les Résurgents

Installation · Création 2019

Cyril Hatt

L'installation **Les Résurgents** s'inspire des scènes de décrues observées ces dernières années, quand les objets charriés par les eaux s'échouent sur les berges comme les fantômes d'une post-catastrophe. En s'appuyant sur sa technique de volumes photographiques, Cyril Hatt produit un inventaire étrange et morcelé de ces revenants sortis des crues, et avant cela, de nos vies quotidiennes : équipements ménagers, textiles, véhicules déstructurés par la force de l'eau.

Based on photographic sculptures, Cyril Hatt proposes an inventory of flood waste.

The Resurgents features these strange ghosts, who have come out of our daily lives.

Production **Bipolar**

Projections

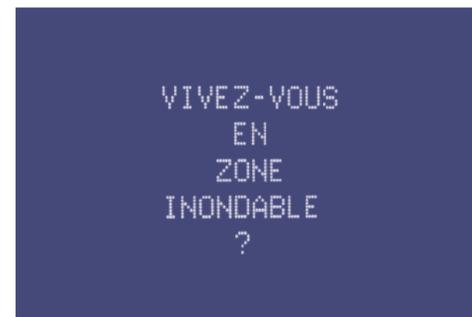


Photo · La folie kilomètre

Rhône

Gwendal Le Goff · 2017 · 13 min
En voulant rencontrer les Pirates du Rhône, Gwendal Le Goff a rencontré les nouveaux laboureurs du Rhône. Ce film est une ode à notre fleuve perdu. Il raconte l'histoire riche et torturée du plus puissant fleuve de France.

Rhône is an ode to our lost river. It tells the rich and tormented story of the Rhône.

23.07 – 29.07 · 21h

Réservez sur place

Aléa très fort

Cie La folie kilomètre · 2019 · 26 min
Aléa très fort est une plongée symbolique entre le réel et l'imaginaire d'une situation d'évacuation d'urgence dans un gymnase.

Aléa très fort is a symbolic dive into the real and the imaginary of an emergency evacuation situation in a gymnasium.

23.07 – 29.07 · 22h

Réservez sur place

Infos · www.lafoliekilometre.org/accueil/travaux/alea-tres-fort

BigTorrent et la culture du risque inondation

Les inondations constituent un risque majeur sur le territoire national, mais également en Europe et dans le monde entier. En raison de pressions économiques, sociales, foncières ou encore politiques, les cours d'eau ont souvent été aménagés, couverts, déviés, augmentant ainsi la vulnérabilité des riverains.

À de nombreuses reprises la commune de Lyon a connu des inondations dévastatrices entraînant dans l'ensemble de la vallée du Rhône des dégâts considérables.

Les repères de crue, les dernières sentinelles figées de notre mémoire, continuent de témoigner des inondations passées, transmettent les souvenirs, favorisent la culture et la mémoire du risque. Dans un contexte d'évolution des modes de vie et de mobilité géographique importante l'élaboration d'une politique de prévention des inondations a été envisagée dans une approche globale : le **Plan Rhône**, visant l'ensemble de la relation entre le fleuve, son territoire et ses habitants.

Les fortes crues de l'hiver 2018 ont caché une réalité paradoxale : le débit moyen annuel du **Rhône** diminue depuis ces vingt dernières années. Cette baisse inquiétante due au changement climatique s'accompagne d'une extrême variabilité des phénomènes climatiques, avec de longs étages et de très fortes précipitations. L'importance de la culture du risque et la prévention des inondations restent plus que jamais d'actualité.

À travers un projet artistique d'envergure, **BigTorrent** s'inscrit dans la volonté portée par le **Plan Rhône**, avec l'appui de l'Europe, de proposer différentes approches de sensibilisation au risque inondation.

Ici la création artistique contemporaine est mobilisée pour partager des expériences du fleuve avec les riverains.

En travaillant sur les imaginaires de la crue et en rendant sensible ce qui est toujours possible, les artistes détournent, exaltent et ravivent nos mémoires, en se saisissant de la dramaturgie propre aux problématiques du risque. En rassemblant des créations artistiques qui franchissent les murs disciplinaires, **BigTorrent** travaille à la complémentarité des compétences quant à la fabrique de la culture du risque.

Crise environnementale et crise sanitaire

Pour la première fois de notre vivant nous venons d'être confrontés collectivement à une crise sanitaire d'une nature et d'une ampleur inédites, aux impacts économiques et sociaux dépassant tout scénario.

Ce choc que nous venons de vivre peut nous permettre de nous projeter dans d'autres crises sanitaires ou environnementales, d'anticiper leurs effets et d'en réduire les risques. C'est le pari que nous faisons en proposant l'exposition **BigTorrent** à Lyon entre le 23 juillet et le 1er août 2020 à la **Darse nautique de la Confluence** à Lyon.

S'informer, réagir en cas d'inondation

www.gouvernement.fr/risques/inondation

Carte de vigilance inondations

www.vigicrues.gouv.fr

Repérer les marqueurs de crues dans votre ville

www.reperesdecrues.developpement-durable.gouv.fr

Plus d'infos sur le Plan Rhône

www.plan-rhone.fr

BigTorrent, l'expérience du fleuve

En moins d'un siècle, les fleuves européens tels que le Rhône ont été intensément façonnés et aménagés en fonction de nos usages ou de nos besoins. Voie de transport, source d'eau, d'énergie, l'écosystème fleuve est devenu un paysage culturel à part entière avec lequel la cohabitation se redéfinit régulièrement. La gestion humaine reste néanmoins partielle, les fleuves sont toujours ces puissantes entités capables de submerger les territoires, de façon plus ou moins violente, pour des durées plus ou moins longues.

L'événement **BigTorrent**, imaginé par l'agence **Bipolar**, engage les visiteurs vers une expérience artistique du fleuve et une approche sensible du risque inondation. Des œuvres plastiques et des expériences en réalité virtuelle déploient des scénarios environnementaux, des performances sonores ou en réalité augmentée nous projettent vers des futurs possibles. **BigTorrent** ouvre un nouvel espace de connexion entre le Rhône et les habitants.

In less than a century, European rivers such as the Rhône have been intensely converted according to our needs. The rivers' ecosystems have become a cultural landscape of its own, with which cohabitation is regularly redefined. Human management can go far, but domestication remains very limited as rivers will always be powerful factors capable of flooding territories.

BigTorrent, designed by the Bipolar agency, invites visitors to an artistic experience and a sensitive approach to flooding. Several artists are invited to imagine immersive creations, capable of offering a new understanding of the river by using digital technologies too.

Bipolar: art, sciences & technologies

Bipolar s'engage depuis 2010 aux côtés d'artistes particulièrement sensibles aux enjeux technologiques et scientifiques contemporains et produit des œuvres, des expositions et des événements artistiques.

En étant au cœur de la création arts-sciences, nous sommes convaincus que les progrès technologiques ne peuvent plus être dissociés des enjeux environnementaux. L'événement **BigTorrent** s'inscrit dans cette réflexion. Il réunit des artistes avec lesquels nous travaillons à l'émergence de nouveaux formats d'exposition in situ, capables d'offrir une lecture renouvelée des paysages, des écosystèmes et de leurs risques.

www.bipolar-production.com

Since 2010, Bipolar has been working with artists who are particularly sensitive to contemporary technological and scientific issues. We produce art pieces, exhibitions and artistic events. In a time of environmental emergency, we are convinced that technological progress can no longer be dissociated from environmental issues. BigTorrent is part of this reflection. It brings together artists with whom we are working on the emergence of new formats for in situ exhibitions, capable of offering a renewed understanding of landscapes, ecosystems and their risks.

Équipe BigTorrent
Conception et direction artistique
Mathieu Argaud et **Grégory Diguët** (Bipolar)
Production exécutive **Bipolar** et **illusion & macadam**
Production **Jeanne Clavière**
Direction technique **Olivier Carton**
Médiation culturelle **Isabelle Huberson** et **Cyril Laucournet**

Médiation numérique

L'application **Daytripper** accompagne l'exposition **BigTorrent** à la façon d'un carnet de voyage. Elle propose au public de témoigner de son expérience de l'événement, notamment dans son rapport au risque inondation. À partir de photos, l'appli nous guide dans la création de "stories" personnelles ou collectives, imprimables et publiables sur les réseaux sociaux. Plus d'informations sur place

Prévention des risques: Covid-19 et inondations

Ces pictogrammes vous proposent de relier la crise sanitaire et le risque inondation, en identifiant les bons gestes afin d'anticiper les effets et de réduire les risques.



Le port d'un masque est obligatoire, mais il est surtout solidaire et efficace



Lavez-vous les mains régulièrement et évitez de vous toucher le visage



Toussez ou éternuez dans un mouchoir ou votre coude. Ce geste nous protège tous



Maintenez une distance physique d'au moins 1 mètre. Cela n'empêche pas de communiquer



Si l'eau monte, coupez le gaz, le chauffage et l'électricité. N'utilisez pas d'équipements électriques



Ne sortez pas. Installez vous en hauteur et attendez que les secours viennent vous chercher



N'allez pas chercher vos enfants à l'école ou à la crèche. Ils seront les premiers pris en charge par les secours



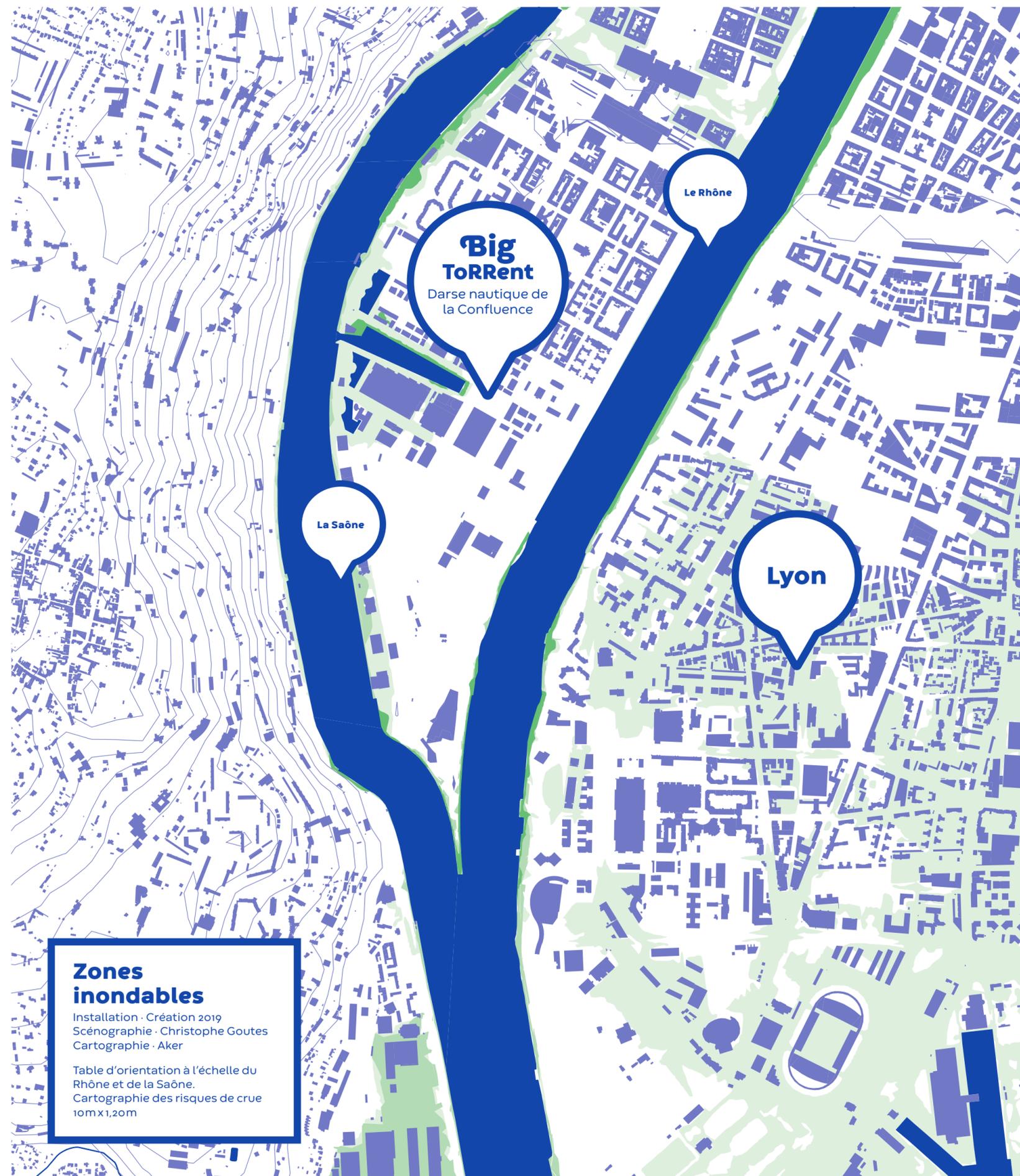
Ne retournez jamais chercher quelque chose dans un lieu inondé. Vous risquez de vous mettre en danger



Ne prenez pas votre voiture. Ce n'est pas un abri



En cas de risque élevé, restez informés de l'évolution de la situation



Zones inondables

Installation · Création 2019
Scénographie · Christophe Goutes
Cartographie · Aker

Table d'orientation à l'échelle du Rhône et de la Saône.
Cartographie des risques de crue
10m x 1,20m

- Surface hydrographique
- Surface bâtie
- Cours d'eau
- Scénario de crue fréquent
- Scénario de crue moyen
- Scénario de crue extrême



Sources DREAL Auvergne-Rhône-Alpes, IGN, Open Street Maps 2019